

---

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2020/EES/64/01		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 067/20/COL .....	1
2020/EES/64/02		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 069/20/COL .....	2
2020/EES/64/03		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 077/20/COL .....	3
2020/EES/64/04		Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í EFTA-ríkjunum; vextirnir gilda frá 1. júlí 2020 .....	4
	3.	<b>EFTA-dómstóllinn</b>	
2020/EES/64/05		Beiðni Fürstliches Obergericht dags. 2. júní 2020 um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins í sakamáli á hendur M og X AG .....	5
	<b>III</b>	<b>ESB-STOFNANIR</b>	
	1.	<b>Framkvæmdastjórnin</b>	
2020/EES/64/06		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9871 – Telefónica/Liberty Global/JV) .....	6
2020/EES/64/07		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9904 – SCUK/Volvo/Volvo Car Financial Services U.K. Limited JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð .....	7
2020/EES/64/08		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9939 – Sampo/RMI/Hastings) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð .....	8
2020/EES/64/09		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9960 – KKR/Elsan) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð .....	9

<b>2020/EES/64/10</b>	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.9967 – Kohlberg/Mubadala/Partners Group/Pioneer UK Midco 1) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð .....	10
<b>2020/EES/64/11</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9778 – TUI AG/RCCL/Hapag-Lloyd Cruises) .....	11
<b>2020/EES/64/12</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9895 – KKR/Waves UK Divestco) .....	11
<b>2020/EES/64/13</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9902 – HPS/Temasek/Cypress Creek Holdings) .....	12
<b>2020/EES/64/14</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9905 – Bridgepoint/EQT Credit Platform) .....	12
<b>2020/EES/64/15</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9906 – KKR/HPS/Monleasing Holdco) .....	13
<b>2020/EES/64/16</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9910 – Mapfre Group/Santander Group/Popular Seguros JV) .....	13
<b>2020/EES/64/17</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9913 – Hella/Minth/JV) .....	14
<b>2020/EES/64/18</b>	Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við .....	15
<b>2020/EES/64/19</b>	Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 5. febrúar 2019 þar sem lýst er yfir að samruni fyrirtækja samræmist ekki innri markaðinum og framkvæmd EES-samningsins .....	18
<b>2020/EES/64/20</b>	Lokaskýrsla skýrslufulltrúa í máli M.8900 – Wieland/Aurubis Rolled Products/Schwermetall .....	19
<b>2020/EES/64/21</b>	Álit ráðgjafarnefndar um samruna fyrirtækja frá 29. janúar 2019 sem varðar drög að ákvörðun í máli M.8900 – Wieland/Aurubis Rolled Products/Schwermetall .....	19

# EFTA-STOFNANIR

## EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

**Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum****2020/EES/64/01**

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	26. júní 2020
Málsnúmer	85319
Ákvörðun nr.	067/20/COL
EFTA-ríki	Noregur
Titill	Beinir styrkir til seljenda pakkaferða vegna COVID-19
Lagastoð	Lagastoð ákvörðunarinnar er sú ákvörðun þingsins sem heimilar hana <sup>(1)</sup> Skilmálar og skilyrði styrkjanna munu verða sett fram í bréfi um úthlutun og skilmálaskrá sem ráðuneyti viðskipta, iðnaðar og sjávarútvegs mun beina til Innovasjon Norge
Tegund aðstoðar	Styrkjakerfi
Markmið	Tilgangur ráðstafananna er að: i) tryggja nægilegt framboð af lausafé fyrir seljendur pakkaferða til þess að stemma stigu við tjóni sem fyrirtæki sem hafa orðið fyrir áhrifum hafa orðið fyrir ii) að tryggja samkomulag um endurgreiðslu eða bætur til pakkaferðalanga eins skjótt og auðið er, og iii) að viðhalda atvinnustarfsemi á meðan á COVID-19 faraldrinum stendur og í kjölfar hans.
Fjárveiting	500 milljónir NOK
Gildistími	26/06/2020 – 31/12/2020
Atvinnugreinar	Pakkaferðir
Heiti og póstarítun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Innovation Norway Akersgata 13, 0104 Oslo, Norway

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

<sup>(1)</sup> <https://stortinget.no/no/Saker-og-publikasjoner/Vedtak/Vedtak/Sak/?p=79784>.

## Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2020/EES/64/02

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	26. júní 2020
Málsnúmer	85348
Ákvörðun nr.	069/20/COL
EFTA-ríki	Noregur
Landsvæði	Breytingar á áætlun um niðurgreidd lán til seljenda pakkaferða vegna COVID-19
Lagastoð	Sú ákvörðun þingsins sem heimilar ráðstöfunina <sup>(1)</sup> Skilmálar og skilyrði einstakra lánsamninga munu verða sett fram í bréfi um úthlutun og skilmálaskrá sem ráðuneyti viðskipta, iðnaðar og sjávarútvegs mun beina til Innovasjon Norge
Tegund aðstoðar	Áætlun um niðurgreidd lán
Markmið	Eftirlitsstofnun EFTA samþykkti, með ákvörðun nr. 046/20/COL, áætlun um niðurgreidd lán í þágu seljenda pakkaferða („lánsáætlunin“). Markmið lánsáætlunarinnar er: i) að tryggja nægilegt framboð af lausafé fyrir seljendur pakkaferða, ii) að tryggja samkomulag um endurgreiðslu eða bætur til pakkaferðalanga eins skjótt og auðið er, og iii) að viðhalda atvinnustarfsemi á meðan á COVID-19 faraldrinum stendur og í kjölfar hans, með niðurgreiðslu á lánsvöxtum. Vísað er til umræddrar ákvörðunar að því er varðar nánari lýsingu
Fjárveiting	1500 milljónir NOK
Gildistími	26/05/2020 – 31/12/2020
Atvinnugreinar	Pakkaferðir
Heiti og póstaritun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Innovation Norway Akersgata 13, 0104 Oslo, Norway

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

<sup>(1)</sup> <https://stortinget.no/no/Saker-og-publikasjoner/Vedtak/Vedtak/Sak/?p=79784> (Tilleggsbevilgninger og omprioriteringer i statsbudsjettet 2020).

## Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2020/EES/64/03

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	2. júlí 2020
Málsnúmer	85349
Ákvörðun nr.	077/20/COL
EFTA-ríki	Ísland
Heiti	Endurmat tryggingarfjárhæða 2020 vegna COVID-19
Lagastoð	Lög nr. 95/2018 um pakkaferðir og samtengda ferðatilhögun Skilmálar og skilyrði einstakra lánsamninga sem ríkið niðurgreiðir sett fram í reglugerð sem atvinnuvega- og nýsköpunarráðuneytið gefur út
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi
Markmið	Að mæta tímabundinni og alvarlegri lausafjárstöðu skipuleggjenda pakkaferða og seljenda pakkaferða
Aðstoðarform	Niðurgreidd lán
Fjárveiting	4,5 milljarðar ISK
Gildistími	2.7.2020 – 1.9.2020
Atvinnugreinar	Seljendur pakkaferða
Heiti og pósthátöl stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Ferðamálastofa Hafnarstræti 91 600 Akureyri, Ísland

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

**Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber  
við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í  
EFTA-ríkjunum; vextirnir gilda frá 1. júlí 2020**

2020/EES/64/04

*Birt í samræmi við reglur um viðmiðunar- og afreiknivexti sem fram koma í VII. hluta  
leiðbeinandi reglna Eftirlitsstofnunar EFTA um ríkisaðstoð og 10. gr. ákvörðunar  
Eftirlitsstofnunar EFTA 195/04/COL 14. júlí 2004 <sup>(1)</sup>*

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við ákvæði kaflans um aðferð við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta í leiðbeinandi reglum ESA um ríkisaðstoð, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun ESA nr. 788/08/COL frá 17. desember 2008. Við útreikning gildandi viðmiðunarvaxta er viðeigandi álagi bætt við grunnvextina í samræmi við leiðbeinandi reglur um ríkisaðstoð.

Grunnvextir fyrir Ísland og Noreg hafa verið uppfærðir í ljósi óvenjulegra aðstæðna af völdum COVID-19 faraldursins.

Grunnvextirnar eru ákvarðaðir sem hér segir:

	Ísland	Liechtenstein	Noregur
01.07.2020 –	2,32	– 0,46	0,46

<sup>(1)</sup> Stjótd. ESB L 139, 25.5.2006, bls. 37, og EES-viðbætur nr. 26, 25.5.2006, bls. 1.

# EFTA-DÓMSTÓLLINN

Beiðni Fürstliches Obergericht dags. 2. júní 2020 um ráðgefandi álit  
EFTA-dómstólsins í sakamáli á hendur M og X AG

2020/EES/64/05

(Mál E-7/20)

EFTA-dómstólnum hefur borist bréf *Fürstliches Obergericht* (áfrýjunarréttar Furstadæmisins) frá 2. júní 2020, sem var skráð í málaskrá dómstólsins 10. júní 2020, með beiðni um ráðgefandi álit í sakamáli á hendur M og X AG, að því er varðar eftirtaldar spurningar:

1. Ber að skilgreina inngjöf gegn kulnun með þeirri samsetningu efna sem eru afmörkuð hér sem „lyf“ í skilningi 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 2001/83/EB?
  - a) Sé svarið við fyrri spurningunni jákvætt: telst, að því er þetta mál varðar, framleiðsla, afhending og framkvæmd inngjafarinnar gegn kulnun markaðssetning í skilningi 1. mgr. 2. gr. tilskipunarinnar?
  - b) Sé svarið við spurningunum hér á undan jákvætt: teljast inngjafirnar gegn kulnun lyf, sem í skilningi 1. mgr. 2. gr. tilskipunarinnar, eru búin til í iðnaði eða framleidd með aðferðum sem fela í sér iðnaðarvinnsluferli?
  - c) Falla inngjafirnar gegn kulnun undir undanþáguna sem kveðið er á um í 2. mgr. 3. gr. tilskipunarinnar á grundvelli þess hvernig þær eru framleiddar?
2. Hvernig ber að túlka hugtakið „heildsöluþreifing“ í skilningi tilskipunar 2001/83/EB, breytt með tilskipun 2011/62/ESB, og hvaða skilyrði þarf að uppfylla til að svo sé?
3. Ef tilskipanirnar að framan gilda í málinu sem hér um ræðir, skv. eðli máls:

Er það þá í samræmi við staðfesturétt skv. 31. gr. EES-samningsins og áfram, og ber jafnframt að telja það í samræmi við meðalhóf, ef viðskipti á markaði með lyf af þeirri gerð sem um ræðir í búseturíki einstaklings eða löggjafarinnar innan EES, eða milli EES-ríkis og þriðja ríkis, án þess að lyfin komist í snertingu við yfirráðasvæði búseturíkisins, eru leyfisskyld samkvæmt lögum og brot á þeim getur flokkast sem afbrot sem allt að sex mánaða fangelsisrefsing liggur við?

4. Hefur það áhrif á svarið við spurningunum að framan ef lyfin sem um ræðir eru ekki leyfisskyld í öðru EES-ríki (í þessu tilvik: ESB-ríkinu Þýskalandi)?

# ESB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2020/EES/64/06

(mál M.9871 – Telefónica/Liberty Global/JV)

1. Framkvæmdastjórninni barst 30. september 2020 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Telefónica S.A. („Telefónica“, Spáni).
- Liberty Global PLC („Liberty Global“, Bretlandi).
- Sameiginlegt félag („JV“, Bretlandi).

Telefónica og Liberty Global ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir hinu nýstofnaða sameiginlega félagi (JV) sem sameinar starfsemi Telefónica í Bretlandi („O2“) og Virgin Media starfsemi Liberty Global („Virgin Media“).

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Telefónica: fjarskiptafyrirtæki sem starfar um allan heim og fæst við fastlínu- og farsímaþjónustu. Fyrirtækið býður upp á landlínu-, net- og sjónvarpsþjónustu undir nokkrum vörumerkjum, m.a. Movistar, O2 og Vivo. Telefónica er skráð í kauphöllum Madrid, New York, Lima og Buenos Aires. O2 starfsemi Telefónica fer fram í Bretlandi og felst í farsímaþjónustu á borð við tal-, SMS-, MMS-, farsímanettengi- farsímabreiðbandstengi- reiki- og lúkningarþjónustu símtala.
- Liberty Global: alþjóðlegt myndbands-, breiðbands- og fjarskiptafyrirtæki sem er skráð í NASDAQ kauphöllina og annast rekstur samstæða í Bretlandi, Írlandi, Belgíu, Póllandi og Slóvakíu. Virgin Media starfsemi Liberty Global er með starfsemi í Bretlandi, einkum breiðbandsþjónustu, talsímaþjónustu og áskriftarsjónvarpsþjónustu. Virgin Media annast einnig farsímaþjónustu sem rekstraraðili sýndarfarsímanets undir merkjum Virgin Mobile.
- JV: rekstraraðili fastlínu- og farsímafjarskiptaþjónustu með starfsemi í Bretlandi sem sameinar starfsemi Telefónica í O2 og starfsemi Liberty Global í Virgin Media. Er einnig um að ræða hagsmuni O2 í sameiginlegu fyrirtæki, Tesco Mobile, sem starfar sem rekstraraðili sýndarfarsímanets í Bretlandi og er sameiginlegt netfyrirtæki CTIL og Vodafone.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjttð. ESB C 330, 6.10.2020. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9871 – Telefónica/Liberty Global/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjttð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).



**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9904 – SCUK/Volvo/Volvo Car Financial Services U.K. Limited JV)**

2020/EES/64/07

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2020 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Volvo Car Corporation („Volvo Cars“, Svíþjóð); lýtur óbeint yfirráðum Zhejiang Geely Holding Group Co. Limited og hluta Geely samstæðunnar (Kína).
- Santander Consumer (UK) PLC („SCUK“, Bretlandi); lýtur óbeint yfirráðum Santander Group (Spáni).

Volvo Cars og SCUK ná í sameiningu yfirráðum í heild, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Volvo Car Financial Services UK Limited („VCFS“).

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Volvo Cars: sænskur fjölþjóðlegur bílaframleiðandi sem starfar í bílaiðnaði og er með starfsemi á sviði hönnunar, þróunar, framleiðslu, markaðssetningar og sölu á farþegabifreiðum og varahlutum. Volvo Cars er undir yfirráðum Zhejiang Geely Holding Group Limited og hluta Geely samstæðunnar.
- SCUK: er endalega óbeint í eigu Banco Santander S.A. og Santusa Holding S.L., helsta móðurfélags fjármálasamstæðu á Spáni sem einkum fæst við viðskiptabankastarfsemi, eignastýringu, fyrirtækja- og fjárfestingastarfsemi, fjárstýringu og tryggingar (Santander Group). Samstæðan lætur til sín taka víðs vegar í Evrópu, í Bandaríkjunum, Rómönsku-Ameríku og Asíu.
- Sameiginlegt félag: mun bjóða upp á fjármögnunarlausnir í Bretlandi, t.d. lán og leigusamninga og tengda þjónustu, s.s. dreifingu trygginga.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjttð. ESB C 327, 5.10.2020. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9904 – SCUK/Volvo/Volvo Car Financial Services U.K. Limited JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:  
European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjttð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

<sup>(2)</sup> Stjttð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja****2020/EES/64/08****(mál M.9939 – Sampo/RMI/Hastings)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. september 2020 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Sampo plc („Sampo“, Finnlandi).
- Rant Merchant Investment Holdings Limited („RMI“, Suður-Afríku).
- Hastings Group Holdings plc („Hastings“, Bretlandi).

Sampo og RMI ná í sameiningu yfirráðum í heild, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Hastings.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Sampo: tryggingafyrirtæki með starfsemi í Skandinavíu og Eystrasaltslöndunum sem býður líf- og skaðatryggingar, auk auðstýringar og ávöxtunar og áhættutryggingar.
- RMI: eignarhaldsfélag í fjármálaþjónustu sem fjárfestir í tryggingavörumerkjum, fjármálaþjónustu og eignastýringar-fyrirtækjum.
- Hastings: býður og dreifir skaðatryggingum, einkum fyrir bíla, sendiferðabíla, hjól og heimili.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 330, 6.10.2020. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9939 – Sampo/RMI/Hastings

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja****2020/EES/64/09****(mál M.9960 – KKR/Elsan)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. september 2020 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- KKR & Co. Inc. („KKR“, Bandaríkjunum).
- Elsan Holding SAS („Elsan“, Frakklandi).

KKR nær eitt yfirráðum í heild, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Elsan.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- KKR: fjárfestingarfyrirtæki með starfsemi víða um heim sem býður fjárfestum upp á margvíslega sjóði með sérhæfðum eignum og aðrar fjárfestingalausnir, sem og fjármagnsmarkaðslausnir fyrir fyrirtækið, fyrirtæki í eignasafni þess og þriðju aðila.
- Elsan: frönsk samstæða sem annast sjúkrahússpjónustu og starfrækir lækningastofur víðs vegar í Frakklandi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 331, 7.10.2020. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9960 – KKR/Elsan

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:  
European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9967 – Kohlberg/Mubadala/Partners Group/Pioneer UK Midco 1)**  
**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

2020/EES/64/10

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. október 2020 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Kohlberg & Co L.L.C. (Bandaríkjunum).
- Mubadala Investment Company PJSC (Sameinuðu arabísku furstadæmunum).
- Partners Group AG (Sviss).
- Pioneer UK Midco 1 Limited (Bretlandi).

Kohlberg & Co L.L.C., Mubadala Investment Company PJSC, og Partners Group AG munu ná sameiginlegum yfirráðum í heild, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Pioneer UK Midco 1 Limited og dótturfyrirtæki þess PCI Pharma Services. Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Kohlberg & Co., L.L.C.: bandarískt fyrirtæki sem sérhæfir sig í kaupum á óskráðum hlutum eða hlutum til afskráningar í meðalstórum fyrirtækjum en í eignasafni þess eru fyrirtæki með starfsemi í ýmsum greinum á borð við iðnframleiðslu, neytendavörur, viðskiptaþjónustu, heilbrigðisþjónustu og fjármálaþjónustu.
- Mubadala Investment Company PJSC: opinbert hlutafélag í Sameinuðu arabísku furstadæmunum sem beinir sjónum að fjárfestingu og þróun í ýmsum greinum á borð við flugvélar, upplýsinga- og fjarskiptatækni, hálfleiðara, málma og námugróft, endurnýjanlega orku, olíu og gas, jarðolíuafurðir, veitur, heilbrigðisþjónustu, fasteignir, lyf og læknisfræðilegar tæknilausnir, búvöru, og er með safn eignarhluta í fyrirtækjum um allan heim.
- Partners Group AG: svissneskt fyrirtæki sem fjárfestir á einkamarkaði og starfar um allan heim og fæst við eignir í óskráðum fyrirtækjum, fasteignir í einkaeign, grunnvirki í einkaeign og einkaskuldir.
- Pioneer UK Midco 1 Limited: breskt eignarhaldsfélag sem á og stýrir hópi fyrirtækja sem annast starfsemi sem PCI, en hið síðarnefnda annast þjónustu um allan heim við lyfja- og líftækniönað vegna klínískra prófana, en einnig viðskiptaumbúðir og þróun og framleiðslu lyfja.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtfð. ESB C 335, 9.10.2020. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.9967 – Kohlberg/Mubadala/Partners Group/Pioneer UK Midco 1

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtfð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

<sup>(2)</sup> Stjtfð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9778 – TUI AG/RCCL/Hapag-Lloyd Cruises)**

2020/EES/64/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. júní 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9778. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9895 – KKR/Waves UK Divestco)**

2020/EES/64/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. september 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9895. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

<sup>(1)</sup> Stjótd. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9902 – HPS/Temasek/Cypress Creek Holdings)**

2020/EES/64/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 23. september 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9902. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9905 – Bridgepoint/EQT Credit Platform)**

2020/EES/64/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9905. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

<sup>(1)</sup> Stjótd. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9906 – KKR/HPS/Monleasing Holdco)**

2020/EES/64/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. september 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9906. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9910 – Mapfre Group/Santander Group/Popular Seguros JV)**

2020/EES/64/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9910. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

<sup>(1)</sup> Stjótd. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**  
**(mál M.9913 – Hella/Minth/JV)**

2020/EES/64/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9913. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

<sup>(1)</sup> Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.



**Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr. sáttmálans um  
starfshætti Evrópusambandsins**

2020/EES/64/18

**Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við**

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.52046 (2019/N)	Frakkland	FRANCE	Crédit d'impôt pour le rachat d'une société par ses salariés	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 1</a>
SA.52156 (2018/N)	Grikkland	ELLADA	Ενίσχυση επενδυτικών σχεδίων άνω των 500,000 ευρώ στον τομέα της πρωτογενούς γεωργικής παραγωγής βάσει του Ν.4399/2016	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 2</a>
SA.55949 (2019/N)	Frakkland	—	Aide d'adaptation des industries sucrières à la fin des quotas sucriers	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 2</a>
SA.56244 (2020/N)	Rúmenía	—	Rescue aid to Tarom	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 3</a>
SA.56814 (2020/N)	Þýskaland	DEUTSCHLAND	Covid-19 measures of the Wirtschaftsstabilisierungsfonds	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 4</a>
SA.56867 (2020/N)	Þýskaland	—	Compensation for the damage caused by the COVID-19 outbreak to Condor Flugdienst GmbH	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 5</a>
SA.57372 (2020/N)	Svíþjóð	—	Sweden Compensation scheme for undertakings faced with turnover losses due to COVID-19	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 5</a>
SA.57410 (2020/N)	Finnland	—	Aid to Finnair Plc, — Finland	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 6</a>
SA.57605 (2020/N)	Belgía	VLAAMS GEWEST	Strategische transformatiesteun aan ondernemingen in het Vlaams Gewest die investeringen doen betreffende de productie van Covid-19 relevante producten - (Strategic transformation aid to undertakings in the Flemish Region for investments in Covid-19 related products)	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 7</a>
SA.57726 (2020/N)	Pólland	—	State aid in the form of reduction of the annual fee for perpetual usufruct and relief in rent, lease and usufruct fees to support entrepreneurs affected by the COVID-19 pandemic outbreak	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 8</a>
SA.57795 (2020/N)	Búlgaría	—	COVID-19: Supporting medium enterprises to overcome the economic impact of the COVID-19 pandemic	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 9</a>
SA.57938 (2020/N)	Búlgaría	—	Amendment of SA.57795 Bulgaria, COVID-19: Supporting medium enterprises to overcome the economic impact of the COVID-19 pandemic	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 10</a>
SA.58205 (2020/N)	Bretland	SCOTLAND	Scottish Enterprise Subordinated Loan Scheme	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 10</a>
SA.58398 (2020/N)	Tékkland	Czech Republic	Accommodation Facility Support (COVID-Accommodation)	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 11</a>
SA.58465 (2020/N)	Danmörk	—	Amendment of SA. 57164 — Extension of the scope of beneficiaries	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 12</a>

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.58471 (2020/N)	Slóvenía	Slovenia	Amendment of the Slovenian scheme SA.57782 to provide support to SMEs and for COVID-19 related RDI and investment projects	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 12</a>
SA.58475 (2020/N)	Frakkland	FRANCE	Amendement de la décision SA.56709 (2020/N) — France — COVID-19: Plan de sécurisation du financement des entreprises	<a href="#">Stjtuð. ESB C 310, 18.9.2018, bls. 13</a>
SA.54676 (2019/N)	Rúmenía	—	Programul de investiții pentru înființarea stânelor montane	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 1</a>
SA.54720 (2019/N)	Rúmenía	—	Programul de investiții pentru înființarea centrelor de colectare sau colectare și prelucrare a fructelor de pădure, a ciupercilor și/sau a plantelor medicinale și aromatice, din flora spontană și/sau de cultură în zona montană	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 2</a>
SA.55465 (2020/N)	Holland	—	Invest International	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 3</a>
SA.55835 (2019/N)	Ítalía	LOMBARDIA	Modifica Misure Forestali	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 3</a>
SA.57139 (2020/N)	Slóvenía	Slovenia	Promocija in informiranje o kmetijskih proizvodih v sektorju mesa	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 4</a>
SA.57140 (2020/N)	Slóvenía	Slovenia	Promocija in informiranje o kmetijskih proizvodih v sektorju mleka	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 5</a>
SA.57149 (2020/N)	Tékkland	—	Social security contribution relief for self employed affected by COVID Waiver of penalties related to pension and state employment policy contributions payments	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 6</a>
SA.57178 (2020/N)	Rúmenía	—	Aid to Timisoara Airport	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 7</a>
SA.57358 (2020/N)	Tékkland	—	COVID-19: Public health insurance reliefs for self-employed	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 8</a>
SA.57495 (2020/N)	Ítalía	—	Broadband vouchers for certain categories of families — Italy	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 9</a>
SA.57506 (2020/N)	Tékkland	Moravskoslezsko	CZ — COVID — REstart vouchers of Moravian-Silesian Region	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 9</a>
SA.57555 (2020/N)	Þýskalaland	SCHLESWIG-HOLSTEIN	Schleswig-Holstein: Zuwendungen für verschiedene Maßnahmen zur Sicherung des Bestandes zu- und durchwandernder Wölfe in Schleswig-Holstein	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 10</a>
SA.58003 (2020/N)	Rúmenía	Romania	Instituirea unei scheme de ajutor de stat pentru producătorii agricoli care au înființat culturi în toamna anului 2019, afectate de seceta pedologică	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 11</a>
SA.58015 (2020/N)	Tékkland	Czech Republic	Czechia — Covid-19 amendment to SA.57094	<a href="#">Stjtuð. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 12</a>

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.58041 (2020/N)	Tékkland	—	Prolongation of Czech schemes adopted under the EEAG: SA.43451(2015/N); SA.43182(2015/N); SA.35179 (2015/NN); SA.45768 (2016/N); SA.38701 (2014/NN)	Stjútö. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 12
SA.58102 (2020/N)	Pólland	—	COVID-19 support to tour operators and other undertakings active in tourism and culture	Stjútö. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 13
SA.58476 (2020/N)	Litháen	Lithuania	Grants to tour operators for the repatriation of travellers	Stjútö. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 14
SA.58522 (2020/N)	Frakkland	FRANCE	Covid-19: Amendment to the scheme SA. 57754 (2020/N) — ‘Modification du dispositif d’activité partielle ad hoc — ajout de secteurs bénéficiaires’	Stjútö. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 15
SA.58547 (2020/N)	Ítalía	—	Aiuti alle piccole imprese ed alle micro imprese	Stjútö. ESB C 326, 2.10.2020, bls. 16

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á: <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

**Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 5. febrúar 2019  
þar sem lýst er yfir að samruni fyrirtækja samræmist ekki innri markaðinum  
og framkvæmd EES-samningsins**

2020/EES/64/19

Hinn 5. febrúar 2019 samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun í samrunamáli samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 frá 20. janúar 2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja <sup>(1)</sup>, einkum 3. mgr. 8. gr. þeirrar reglugerðar. Ákvörðunina í heild sinni, í bráðabirgðaútgáfu eftir því sem við á, á fullgiltu tungumáli málsins, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vefsetri aðalskrifstofu samkeppnismála á eftirfarandi slóð: [https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=2](https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2)

- 1) Hinn 13. júní 2018 barst framkvæmdastjórninni tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004 („samrunareglugerðarinnar“) sem yrði niðurstaða fyrirhugaðra viðskipta þar sem Wieland Werke AG („Wieland“, Þýskalandi) hyggðist ná yfirráðum í heild, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Aurubis Flat Rolled Products business („ARP“, Þýskalandi), og í heild yfir Schwermetall Halbzeugwerk GmbH & Co. KG („Schwermetall“, Þýskalandi), með kaupum á hlutabréfum og eignum („viðskiptin“). Í þessu ágripri er einnig vísað til Wieland, ARP og Schwermetall sem „aðilanna“, og Wieland er einnig tilgreint sem „tilkynnandi“. Vísað er til fyrirtækisins sem yrði til með viðskiptunum sem „sameinaða fyrirtækið“.

#### **V. Niðurstaða**

- 47) Af þeirri ástæðu sem tilgreind er í óstyttri útgáfu er það niðurstaða ákvörðunarinnar að hinn fyrirhugaði samruni muni hafa umtalsverð áhrif á virka samkeppni á innri markaðinum eða stórum hluta hans. Því ber að lýsa yfir að samruninn samræmist ekki innri markaðinum og framkvæmd EES-samningsins, í samræmi við 3. mgr. 2. gr. og 3. mgr. 8. gr. samrunareglugerðarinnar og 57. gr. EES-samningsins.

<sup>(1)</sup> Óstytur texti birtist í Stjtið. ESB C 325, 2.10.2020, bls. 17.

**Lokaskýrsla skýrslufulltrúa í máli M.8900 – Wieland/Aurubis Rolled  
Products/Schwermetall**

2020/EES/64/20

*(Í samræmi við 16. og 17. gr. ákvörðunar forseta framkvæmdastjórnarinnar 2011/695/ESB frá 13. október 2011 um hlutverk og starfsskilmála skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum – Stjtið. ESB L 275, 20.10.2011, bls. 29)*

Framkvæmdastjórnin hefur birt lokaskýrslu skýrslufulltrúa í máli M.8900 – Wieland/Aurubis Rolled Products/Schwermetall. Niðurstaða skýrslunnar er að hinn fyrirhugaði samruni samræmist ekki innri markaðinum og framkvæmd EES-samningsins. Virtur var réttur Wieland til að flytja mál sitt. Nánari upplýsingar; sjá Stjtið. ESB C 325, 2.10.2020.

**Álit ráðgjafarnefndar um samruna fyrirtækja frá 29. janúar 2019 sem  
varðar drög að ákvörðun í máli M.8900 – Wieland/Aurubis Rolled  
Products/Schwermetall**

2020/EES/64/21

Framkvæmdastjórnin hefur birt álit ráðgjafarnefndar um samruna fyrirtækja frá 29. janúar 2019 sem varðar drög að ákvörðun í máli M.8900 – Wieland/Aurubis Rolled Products/Schwermetall.

Nánari upplýsingar; sjá Stjtið. ESB C 325, 2.10.2020.